

TERCER DOMINGO

DE Adviento

Así como la tierra echa sus brotes
y el jardín hace germinar lo sembrado en él,
así el Señor hará brotar la justicia
y la alabanza ante todas las naciones.

Isaías 61:11



13 DE DICIEMBRE DE 2020

DIRECTORIO

Párroco:

Rev. G. Gregorio Gay, C.M.

Vicario:

Rev. Hugo A. Medellin, C.M.

Vicario:

Rev. Leo Tiburcio, C.M.

Directora de

Formación en la Fe

Adilia Rodríguez. Ext. 2

Secretaria

Gloria Sierra. Ext. 3

Director Administrativo

Richard Sierra. Ext. 4

Corresponsabilidad

Claudia Cárcamo. Ext. 5

Director de Música

Juan M. Cajero. Ext. 3

Editor de Comunicaciones:

Kilver Fuentes Ext. 7

Directora Casa Marillac:

Yesenia Echevarría

Asistente Administrativa/

Social:

Máxima Torres



6212 Tuckaseegee Rd. Charlotte NC. 28214 Teléfono 704-391-3732
nsguadalupe@bellsouth.net / www.parroquiansguadalupe.com

JUAN EL BAUTISTA

En una casa abierta de la escuela se escuchó a una mujer presentando a su marido a algunos de los otros padres. “Oh, José, me gustaría que conozcas al padre de Juanito. Y aquí, esta es la mamá de María, ya sabes la niña que juega fútbol con nuestra Elena”. Con satisfacción resignación Bill se presentó no por su nombre sino: “Soy el padre de Elena”. Es bueno saber quién es uno. Si somos el padre o la madre de alguien, hijo o hija, esposo o esposa, es importante que aceptemos el sentido pleno de nuestras diferentes funciones.

Juan Bautista sabe quién es. Y quién no es. No es el Cristo. No es Elías. Tampoco igual a ningún otro profeta que el pueblo de Dios hubiese visto.

Juan Bautista sabe que su misión es divina. Está más que satisfecho de ser el que anuncia la venida del Reino de Dios. El Cristo está cerca. Enderecen sus caminos.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Regocijense en el Espíritu del Señor que nos trae buenas noticias (Isaías 61:1-2a, 10-11).

Salmo — Mi espíritu se alegra en Dios, mi salvador (Lc 1:46-50, 53-54).

Segunda lectura — ¡Alégrense! Conserve su integridad en el Espíritu y guárdense sin mancha hasta la venida del Señor (1 Tesalonicenses 5:16-24).

Evangelio — Juan Bautista dice: “Soy la voz que grita en el desierto” (Juan 1:6-8, 19-28).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

HORARIO DE OFICINA

Martes a viernes

8:30 a.m. a 4:00 p.m.

HORARIO DE MISAS

Martes: 7:30 p.m.

Miércoles: 12:00 p.m.

Jueves: 12:00 p.m.

Viernes: 12:00 p.m.

Sábado: 6:00 p.m.

Misa Juvenil (Inglés)

Domingo:

6:00 a.m. 8:00 a.m.

10:00 a.m. 12:00 p.m.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Nm 24:2-7, 15-17a; Sal 25 (24):4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27

Martes: Sof 3:1-2, 9-13; Sal 34 (33):2-3, 6-7, 17-18, 19, 23; Mt 21:28-32

Miércoles: Is 45:6b-8, 18, 21c-25; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Lc 7:18b-23

Jueves: Gn 49:2, 8-10; Sal 72 (71):1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17

Viernes: Jer 23:5-8; Sal 72 (71):1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25

Sábado: Jue 13:2-7, 24-25a; Sal 71 (70):3-4a, 5-6ab, 16-17; Lc 1:5-25

Domingo: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Sal 89 (88):2-5,

Lecturas del 13 de Diciembre 2020

Primera lectura

Libro de Isaías 61,1-2a.10-11.

El espíritu del Señor está sobre mí, porque el Señor me ha ungido. El me envió a llevar la buena noticia a los pobres, a vendar los corazones heridos, a proclamar la liberación a los cautivos y la libertad a los prisioneros, a proclamar un año de gracia del Señor.

Yo desbordo de alegría en el Señor, mi alma se regocija en mi Dios. Porque él me vistió con las vestiduras de la salvación y me envolvió con el manto de la justicia, como un esposo que se ajusta la diadema y como una esposa que se adorna con sus joyas. Porque así como la tierra da sus brotes y un jardín hace germinar lo sembrado, así el Señor hará germinar la justicia y la alabanza ante todas las naciones.

Salmo

Responsorial

R. (Is 61, 10b) Mi espíritu se alegra en Dios, mi salvador.

Mi alma glorifica al Señor y mi espíritu se llena de júbilo en Dios, mi salvador, porque puso los ojos en la humildad de su esclava.

R.

Desde ahora me llamarán dichosa todas las generaciones, porque ha hecho en mí grandes cosas el que todo lo puede. Santo es su nombre y su

misericordia llega, de generación en generación, a los que lo temen.

R.

A los hambrientos los colmó de bienes y a los ricos los despidió sin nada.

Acordándose de su misericordia, vino en ayuda de Israel, su siervo.

R.

Segunda Lectura

Primera Carta de San Pablo a los Tesalonicenses 5,16-24.

Hermanos:

Estén siempre alegres.

Oren sin cesar.

Den gracias a Dios en toda ocasión: esto es lo que Dios quiere de todos ustedes, en Cristo Jesús.

No extingan la acción del Espíritu;

no desprecien las profecías; examínenlo todo y quédense con lo bueno.

Cuídense del mal en todas sus formas.

Que el Dios de la paz los santifique plenamente, para que ustedes se conserven irreprochables en todo su ser - espíritu, alma y cuerpo - hasta la Venida de nuestro Señor Jesucristo.

El que los llama es fiel, y así lo hará.

Evangelio

Evangelio según San Juan 1,6-8.19-28.

Apareció un hombre enviado por Dios, que se llamaba Juan.

Vino como testigo, para dar testimonio de la luz, para que todos creyeran por medio de él.

El no era la luz, sino el testigo de la luz.

Este es el testimonio que dio Juan, cuando los judíos enviaron sacerdotes y levitas desde Jerusalén, para preguntarle: "¿Quién eres tú?".

El confesó y no lo ocultó, sino que dijo claramente: "Yo no soy el Mesías".

"¿Quién eres, entonces?", le preguntaron: "¿Eres Elías?".

Juan dijo: "No". "¿Eres el Profeta?" "Tampoco", respondió.

Ellos insistieron: "¿Quién eres, para que podamos dar una respuesta a los que nos han enviado? ¿Qué dices de ti mismo?".

Y él les dijo: "Yo soy una voz que grita en el desierto: Allanen el camino del Señor, como dijo el profeta Isaías".

Algunos de los enviados eran fariseos,

y volvieron a preguntarle:

"¿Por qué bautizas, entonces, si tu no eres el Mesías, ni Elías, ni el Profeta?".

Juan respondió: "Yo bautizo con agua, pero en medio de ustedes hay alguien al que ustedes no conocen:

él viene después de mí, y yo no soy digno de desatar la correa de su sandalia".

Todo esto sucedió en Betania, al otro lado del Jordán, donde Juan bautizaba.

Palabra del Señor.

Extraído de la Biblia: Libro del Pueblo de Dios.

MIEMBROS DEL CONCEJO PASTORAL:

Padre Gregorio Gay, CM

Padre Leo Tiburcio, CM

Padre Hugo Medellín, CM

Juan M. Cajero

Lorena Bernal

Kilver Fuentes

Milton García

Otto García

Maricela Juárez

Rogelio Juárez

Mauricio Martínez

Manuel Montúfar

Mary Orozco

Yaneth Sierra

MIEMBROS DEL CONCEJO FINANCIERO:

Padre Gregorio Gay, CM

Richard Sierra

Hermann Alidge

Javier Bernal

Amador Ramírez

Rose Tlalolini

Gerardo Vargas



LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo:

Tercer Domingo de Adviento

Lunes:

San Juan de la Cruz

Miércoles:

Las Posadas comienzan



Nuestra Señora de Guadalupe

12 de diciembre

Nuestra Señora de Guadalupe, patrona de las Américas, se le apareció al indígena Juan Diego en 1531, pidiendo que se construyera una iglesia en ese lugar. Cuando el obispo pidió una señal que confirmara la autenticidad de la aparición, ella respondió produciendo rosas en diciembre para que Juan Diego las recogiera, y dejó una imagen de sí misma impresa en la *tilma* o manto de Juan Diego.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

FIESTA DE LA FE

La señal de la cruz

La cruz es la victoria del vencido. Sobre el madero, sobre la cruz de Cristo, se llevó a cabo no sólo la redención del género humano, sino también, la Nueva Alianza. En adelante ya no será necesario ofrecer el sacrificio de animales (corderos o cabritos) como en el antiguo Israel porque la Sangre de Cristo nos ha reconciliado con Dios. Por ello, esta señal la trazamos sobre nuestra frente misma, para que recordemos siempre las palabras de Jesucristo y las repitamos continuamente. La trazamos sobre nuestros labios, para que a tiempo y destiempo, proclamemos con nuestra palabra la Buena Nueva de Jesucristo. La trazamos, desde la frente hasta el pecho, de hombro a hombro, para recordar que en nuestro interior, donde decidimos qué hacer, debemos optar por el estilo de vida cristiano, debemos ser Cristo.

Nos santiguamos al inicio de toda celebración: “En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo”. La asamblea responde con un rotundo Amén que reconoce la Santísima Trinidad en un solo Dios. Lo invocamos, no porque Dios esté perdido, no porque se haya ido; lo invocamos porque no siempre hemos sido conscientes de su presencia continua en nosotros. Más que llamarlo como si estuviera ausente, nos recordamos a nosotros mismos que Dios siempre está presente, como Padre, como Hijo, y como Espíritu Santo.

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Tercer Domingo de Adviento 13 de diciembre de 2020

Vivan siempre alegres, oren sin cesar.

— 1 Tesalonicenses 5:16

Celebración de la Corona de Adviento para cada domingo analizando la presencia de Jesucristo y sus enseñanzas en la vida familiar

(Pueden encontrar las oraciones previas en nuestra pagina web; parroquiansguadalupe.com)

Tercer domingo de adviento: Ser mejor en familia

Para empezar: En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

Se encienden las dos velas de los domingos anteriores, se apagan las luces y se lee la lectura del Evangelio según San Mateo 5, 13-16:

Vosotros sois la sal de la tierra; pero si la sal se desvirtúa, ¿con qué se la salará? Para nada aprovecha ya, sino para tirarla y que la pisen los hombres.

Vosotros sois la luz del mundo. No puede ocultarse una ciudad asentada sobre un monte, ni se enciende una lámpara y se la pone bajo el celemín, sino sobre el candelero, para que alumbré a cuantos hay en la casa. así ha de lucir vuestra luz ante los hombres, para que, viendo nuestras buenas obras, glorifiquen a vuestro Padre, que está en los cielos.

-Esta es palabra de Dios.

-Gloria a ti, Señor Jesús.

Vela: Se enciende la tercera vela de Adviento.

Para reflexionar: Después de la lectura anterior, se guardan unos minutos en silencio y se hace la siguiente pregunta: ¿qué hago yo para que mi familia sea mejor? Cada miembro de la familia puede responder en voz alta si desea.

Propósitos: Cada miembro de la familia puede decir cuál es su propósito durante la semana y se comprometerá a cumplirlo.

Para orar: Padre, en nuestra familia crecemos y aprendemos a ser mejores, te pedimos hoy que nos ayudes a ser una familia cristiana y ser un buen ejemplo para los que nos rodean, Te pedimos fuerzas para mejorar o cambiar lo que

sea necesario de nosotros para que nuestra familia sea mejor cada día. Amén.

Para terminar: Todos los miembros de la familia se toman de la mano y rezan juntos el Padre nuestro. Se encienden las luces y se canta una canción.

Para cantar: "Jesús ¿quién eres Tú?

Jesús ¿quién eres Tú?
tan pobre al nacer, que mueres en cruz.
Tú das paz al ladrón,
inquietas al fiel, prodigas perdón.
Tú, siendo creador,
me quieres a mí, que soy pecador.
Tú dueño y Señor
me pides a mí, salvar la Creación.
Jesús ¿quién eres Tú?
tan pobre al nacer, que mueres en cruz.
Tú das paz al ladrón
inquietas al fiel, prodigas perdón.
Tú, dueño y Señor
me pides a mí salvar la creación
Jesús ¿quién eres Tú?



© J. S. Paluch Co., Inc.



Lo que necesita saber sobre la enfermedad del coronavirus 2019(COVID-19)

¿Qué es la enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19)?

La enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) es una afección respiratoria que se puede propagar de persona a persona. El virus que causa el COVID-19 es un nuevo coronavirus que se identificó por primera vez durante la investigación de un brote en Wuhan, China.

¿Pueden las personas en los EE. UU. contraer el COVID-19?

El COVID-19 se está propagando de persona a persona en China y se ha detectado propagación limitada entre contactos cercanos en algunos países fuera de China, incluso en los Estados Unidos. En la actualidad, sin embargo, este virus NO se está propagando en comunidades en los Estados Unidos. En estos momentos, el mayor riesgo de infección es para las personas en China o las personas que han viajado a China. El riesgo de infección depende de la exposición. Los contactos cercanos de las personas infectadas tienen un riesgo mayor de exposición, por ejemplo, los trabajadores del sector de la salud y los contactos cercanos de las personas infectadas por el virus que causa el COVID-19. Los CDC continúan vigilando de cerca la situación.

¿Ha habido casos de COVID-19 en los EE. UU.?

Si. El primer caso de COVID-19 en los Estados Unidos se notificó el 21 de enero del 2020. La cantidad actual de casos de COVID-19 en los Estados Unidos está disponible en la página web de los CDC en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html>.

¿Cómo se propaga el COVID-19?

Es probable que el virus que causa el COVID-19 haya surgido de una fuente animal, pero parece que ahora se está propagando de persona a persona. Es importante notar que la propagación de persona a persona puede darse en un proceso continuo. Algunas enfermedades son altamente contagiosas (como el sarampión), mientras que otras enfermedades no lo son tanto. En estos momentos, no está claro qué tan fácil o con qué continuidad el virus que causa el COVID-19 se esté propagando entre las personas. Infórmese sobre lo que se sabe acerca de la propagación del coronavirus de reciente aparición en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/transmission-sp.html>.

¿Cuáles son los síntomas del COVID-19?

Los pacientes con COVID-19 han tenido enfermedad respiratoria de leve a grave con los siguientes síntomas:

- fiebre
- tos
- dificultad para respirar



CS-174937-1 02/04/2020

¿Cuáles son las complicaciones graves provocadas por este virus?

Muchos pacientes tienen neumonía en ambos pulmones.

¿Qué puedo hacer para ayudar a protegerme?

La mejor manera de prevenir la infección es evitar la exposición al virus que causa el COVID-19.

Hay medidas simples preventivas y cotidianas para ayudar a prevenir la propagación de virus respiratorios. Estas incluyen las siguientes:

- Evitar el contacto cercano con personas enfermas.
- Evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Lavarse frecuentemente las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos. Usar un desinfectante de manos que contenga al menos un 60 % de alcohol si no hay agua y jabón disponibles.
- Si está enfermo, para prevenir la propagación de la enfermedad respiratoria a los demás, debería hacer lo siguiente:
- Quedarse en casa si está enfermo.
- Cubrirse la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar y luego botarlo a la basura.
- Limpiar y desinfectar los objetos y las superficies que se tocan frecuentemente.

¿Qué debo hacer si recientemente viajé a China y me enfermé?

Si estuvo en China en los últimos 14 días, se siente enfermo y tiene fiebre, tos o dificultad para respirar, debería buscar atención médica. Llame al consultorio de su proveedor de atención médica antes de ir y dígame sobre su viaje y sus síntomas. Ellos le darán instrucciones sobre cómo conseguir atención médica sin exponer a los demás a su enfermedad. Mientras esté enfermo, evite el contacto con otras personas, no salga y postergue cualquier viaje para reducir la posibilidad de propagar la enfermedad a los demás.

¿Hay alguna vacuna?

En la actualidad no existe una vacuna que proteja contra el COVID-19. La mejor manera de prevenir la infección es evitar la exposición al virus que causa el COVID-19.

¿Existe un tratamiento?

No hay un tratamiento antiviral específico para el COVID-19. Las personas con el COVID-19 pueden buscar atención médica para ayudar a aliviar los síntomas.

Para obtener más información: www.cdc.gov/COVID19-es

Ministerio de Emaús



Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emús se reúnen todos los jueves a las 7:30 p.m.

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emús se reúnen todos los viernes a las 7:30 p.m.



Los **hombres** que están juramentados como Caballeros de Colón se reúnen cada primer miércoles del mes a las 7:30pm.

Datos de la colecta del fin de semana anterior.

Colecta: \$12, 258.00

Gastos: \$14,236.00

Muchas gracias por su generosidad.

Quinceañeras

- 1.-Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
- 2.-La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de catequesis.
- 3.-Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- 4.-Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
- 5.-**NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración.
- 6.-**NO** hay fechas especiales.

Estas son las fechas disponibles

2020

Diciembre - 19

2021

Enero - 9 y 23
Febrero - 13 y 27

Marzo - 2 y 20

Abril - 10 y 24

Mayo - 1

Julio - 10 y 24

Agosto - 14 y 28

Casa Marillac

Sirvan a los pobres de todo corazón.

Santa Luisa de Marillac



La casa Marillac es la casita blanca que está en la entrada.

Abierta miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

Los días miércoles y viernes se entregan despenas a familias con mucha necesidad.

Para pedir una despena por favor, comuníquese cualquier día de la semana al **704.503.9204** y deje un mensaje con nombre y número de teléfono, de esa forma las personas encargadas de este ministerio podrán tener lista su despena.

CHARLAS PREBAUTISMALES

Enero - 17
Febrero - 7 y 21

CELEBRACION DE BAUTIZO

Diciembre - 26
Enero - 23
Febrero - 13 y 27

Ministerios y servicios parroquiales

MEDALLA MILAGROSA E HIJOS DE MARIA SANTISIMA

Novena y Rosario los martes a las 8:00 p.m.

BAUTIZOS

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

MATRIMONIOS

Muy pronto se anunciará el próximo curso.

CATEQUESIS PARA ADULTOS

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa requerida. Pida información para el siguiente curso.

GRUPOS JUVENILES

12 a 17 años: Reuniones los sábados, 7:30 p.m.
18 a 24 años: Todos los viernes a las 7:30 p.m.
Te invitamos a que te unas. Ven y vívelo.

GRUPO A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 p.m. en la casa Marillac de la entrada.

CRUCERO DE SALUD

El crucero de salud que atiende la comunidad de 0 a 17 años sin seguro medico.
Próximas visitas: HASTA NUEVO AVISO

ADORACION NOCTURNA

Cada primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 8:00 p.m. hasta el otro día a las 6:00 a.m.

RENOVACION CARISMATICA

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 p.m. Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

CONFESIONES

Todos los domingos durante misa de: 6:00 am, 8:00 am, 10:00am. 12:00 pm, 2:00 pm, 5:00 pm
O con cita.

ENSAYO DE COROS

Niños y adolescentes: Cada lunes 6:00 p.m.
Mujeres: Cada lunes 7:00 p.m.
Hombres: Cada lunes 8:00 p.m.

PADRES Y MADRES ORANTES

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 p.m. para orar por sus hijos.

REDES SOCIALES OFICIALES

Para información de ministerios y actividades siguenos en nuestras redes sociales

@NSGuadalupeCharlotte

PEREGRINOS EN PAREJA

No hay fecha de reunion hasta nueva orden.
Parejas casadas y no casadas son bienvenidas.

APOSTOLES DE LA PALABRA

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (803)448-2206



MINISTERIO DEL HOSPITAL



En este momento las visitas al hospital están pospuestas. Estaremos anunciando cuando se puedan hacer de nuevo y el numero para contactar si desea participar.

AYUDA A LA PARROQUIA

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín.
De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.



CAMINO CLINIC MEMBERSHIP

Atención médica en el idioma que entiendes
al precio que tú puedes pagar!



La opción más económica del mercado.



La membresía incluye la primera visita y los primeros 5 exámenes de laboratorio.



Pruebas de laboratorio de bajo costo.

CONTÁCTANOS

704.596.5606 @CaminoClinic
133 Stetson Dr. Charlotte, NC 28262 www.caminomembership.com



\$20

OBTÉN \$20 MENOS EN TU MEMBRESÍA!

Este cupón es válido para su uso en 1 membresía anual de adulto en Camino Clinic. Debe canjearse en Camino Clinic y entregarse al momento de la compra. Este cupón no se puede combinar con otras promociones o cupones. Este cupón vencerá el 31 de Diciembre de 2020 y debe canjearse antes de la fecha de vencimiento. No se emitirán cupones adicionales en caso de pérdida o robo.



Estetica Andrea's

Les Ofrecemos
Cortes, Tintes, Rayitos
y Mucho Mas
4709 Tuckaseegee Rd. #4
Tel. 17041 393-7253

DONALD'S Tapiceria

Asientos e Interiores Personalizados • Techos Convertibles y Vinyl
Sunroof • Tapicería de Cuero • Quemacocos • Interior Del Techo



Botes • Hojalatería y Pintura
3436 Performance Rd., Charlotte, NC 28214
185-S Salida 29 **Elias 704-516-7369**



Centro Médico Latino

MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES

Servicios médicos para Mujeres, niños, adultos y Tercera Edad

Phone: 704-333-0465

www.centromedicolatino.com

3541 Randolph Road, Suite 303
Charlotte NC 28211

6823 South Boulevard, Suite E
Charlotte NC 28217

1630 Campus Park, Unit B
Monroe NC 28112

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas



Donde su carro anda por que anda

ARANDAS AUTO SERVICE



www.arandasautoservice.com

7000 N. Tryon St.
Charlotte, NC 28213
980-299-9810

One Stop
DO IT ALL

6300 South Blvd.
Suite 400
Charlotte, NC 28217
704-554-6228

5625 N. Sharon
Amity Rd.
Charlotte, NC 28215

704-568-7779

CLINICA SAN ANTONIO, PLLC

Dr. Gilberto A. Lorenzana MSN, FNP-C
Medicina Familiar (Todas las edades)

980-613-8735

Horario de Lunes a Viernes: 9:00am - 5:00pm

416 McCullough Drive, Suite 110 Charlotte, NC 28262

BIENVENIDOS PACIENTES CON O SIN SEGURO

- CONSULTA DE URGENCIAS Y PEQUEÑAS CIRUGIAS
- EXAMENES FISICOS, VACUNAS
- ATENCION A LA MUJER, DETECCION DE CANCER
- DIAGNOSTICO Y CONTROL DE ENFERMEDADES CRONICAS (HIPERTENSION, DIABETES, COLESTEROL, ASMA, ETC.)
- CONTROL DE PESO



MANTENER

6 pies (2 metros)
de distancia. Evitar
estar cerca
de los demás.



MASCARILLA

Usar una
mascarilla de tela
cubriendo
nariz y boca.



MANOS

Lavarte las manos
con frecuencia o
usar desinfectante
para manos

3 M'S: LAS 3 CLAVES CONTRA EL COVID-19

#VamosACuidarnos
VamosACuidarnos.com

Vamos
a Cuidarnos
CLT

Baja GRATIS la App



Guadalupe Radio

Cambia de estación, cambia de vida



Disponible en
App Store



Google play

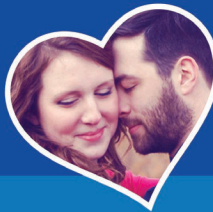


Síguenos en:



www.guadalupeaudio.com

catholicmatch®
North Carolina



CatholicMatch.com/myNC

Charter
Spectrum

AUTHORIZED RETAILER

TV | INTERNET | VOICE

The Fastest Internet!

Starting at 60Mbps

\$29.99 mo.*

EACH for 12 months when
bundled together

Call To Establish New Service

844-649-9708

©2016 Charter Communications
Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer
Service not available in all areas

www.jspaluch.com

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-432-3240

143195 Our Lady of Guadalupe Church (B)

SUS COMPRAS EN



SE CONVIERTEN EN DONACIONES

Entregue el recibo de compra a su iglesia y esta recibirá el 3% en una donación para financiar los programas que adelanta con la comunidad.

Stores in Charlotte, NC

- Compare Foods** Sharon Amity. 3600 N. Sharon Amity Rd.
Tel: 704.536.3176
- Compare Foods** Arrowood. 818 E. Arrowood Rd.
Tel: 704.716.1170
- Compare Foods** Milton. 3112 Milton Rd.
Tel: 704.716.1009
- Compare Foods** North Tryon. 4300 N. Tryon St.
Tel: 704.596.3495
- Compare Foods** Arrowood Express. 201 W. Arrowood Rd.
Tel: 704.522.7100
- Compare Foods** Freedom. 2701 Freedom Dr.
Tel: 980.213.3513

VENTAS Y SERVICIO DE REPARACION USADO Y NUEVO

¡NUESTRO SERVICIO EN SU HOGAR ES TAN EFICIENTE COMO EN NUESTRO PROPIO HOGAR!

BEST

PRICE

APPLIANCES

Servicio de
Reparacion a domicilio

**Lavadoras • Secadoras • Extractores de Cocina • Estufas
Refrigeradores • Microondas Minirefrs y mucho más**

ACCESORIOS Y PARTES ORIGINALES CON GARANTÍA

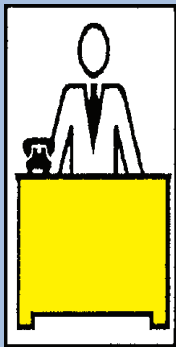
**LOS PRECIOS MAS BAJOS Y EL MEJOR
SERVICIO DE LA CIUDAD REINA**

VISITENOS EN NUESTRA SALA DE EXHIBICIÓN PARA
UN ESTIMADO SIN COSTO ACORDE A SU PRESUPUESTO

Lunes-Sabados 10am-6pm • Domingos Cerrado
ENTREGA GRATIS a miembros de la Iglesia con este Cupon • Parishioner Owned

704-910-3175 HABLAMOS ESPAÑOL

6407 SOUTH BLVD. SUITE-H • CHARLOTTE NC 28217



*Your
ad
could
be in
this
space!*

Compre o Venda Su Casa Con

Realty Plaza

Programas para primeros compradores, 100% financiamiento,
dueños de negocio, 1099, W7 (ITIN) DACA, TPS, etc.

No desperdicie su dinero en renta,
compre casa propia e invierta en su futuro.

Yesica Gonzalez & James Alvarado
(704) 449-6633 • (704) 449-5812

Parishioners

Mas de 16 años de experiencia

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!



BOLETOS AÉREOS

A todo México, Latinoamérica, Caribe, Europa, USA y el mundo.

Venta, confirmación y
cambio de reservaciones.

**Tels: 704-567-7515
704-837-7331**

elena@serviciosaereosmex.com

**American Airlines
DELTA
UNITED**

30 Años de Experiencia a su Servicio

3125 Eastway Dr., oficina 102, Charlotte, NC 28205
(Edificio de pagos Duke Energy)

MK LOGISTIC LLC

SERVICIO DE GRÚA I TOWING SERVICE
MAURICIO 704-724-6137

¿ESTA PENSANDO EN COMPRAR O VENDER?

con crédito, sin crédito, Tax ID/W7, DACA

Celia Estrada: (980) 722-9298

1709-B Central Avenue, Charlotte, NC 28205
estradacelia1@gmail.com

**Carolina Funeral Service
& Cremation Center**

- * Funerales
- * Funerales con Cremacion
- * Envios a Mexico y Sur America

Se Habla Español
Acuerdos Internacionales y Locales

**5505 Monroe Rd.
Charlotte, NC 28212
Phone: 704-568-0023**

VICTORY CHEVROLET

CHARLOTTE

¿BUSCAS CARRO, SUV, O CAMIONETA?

¡Hablamos Español!

**¡ACEPTAMOS W7 y ITIN!
¡CON o SIN CREDITO!**

LLAMA 704-790-7800

717 RHYNE RD., CHARLOTTE, NC 28214
afsheen@victorychevycharlotte.com

**La Acapulqueña
Mercado Mexicano**

"Le Ofrecemos Lo Mejor"

- Envios De Dinero
- Fax - Copias
- Tortillas, Especies
- Y Mucho Mas.....

4709 Tuckascegee Rd. #8
Fax y Tel: (704) 393-1293

**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.